APPENDIX ONE

Contents of the ‘Edna Iles Medtner Collection’

ABBREVIATIONS

AK      Alexander Karpeyev
AM      Anna Medtner
BSO      Birmingham Symphony Orchestra
CBO      City of Birmingham Orchestra
EB      Ernest Bloch
EI      Edna Iles
LSO      London Symphony Orchestra
mvt      movement
NM      Nicolas Medtner
PO      Philharmonia Orchestra
RAH      Royal Albert Hall
SO      Symphony Orchestra
TH      Town Hall

PRELIMINARY NOTES

The writer is named whenever I was able to identify the handwriting.

The key of a song is indicated only when it has been transposed.

The titles of 5.1, 5.2, and 5.4 were devised by the British Library cataloguer.

TABLE OF CONTENTS

| Box One            | 2   |
| Box Two            | 2   |
| Box Three           | 4   |
| Box Four            | 5   |
| Box Five            | 5   |
| Box Six            | 12  |
| Medtner’s Published Compositions Represented in the EIMC | 19 |
BOX ONE

1.1 Manuscript of Concerto No. 3, Op. 60, arrangement for two pianos, 1st mvt – NM’s handwriting in pencil of the orchestra part, AM’s handwriting in ink over pencil, 2nd and 3rd mvts – NM’s handwriting in pencil

1.2 Manuscript of Concerto No. 3, Op. 60, full score, EI’s handwriting in ink

1.3 Transcription of orchestral part of Concerto No. 3, Op. 60, EI’s handwriting in ink

1.4 Manuscript of Russian Round Dance, Op. 58 No. 1, AM’s handwriting in ink over NM’s handwriting in pencil

1.5 Manuscript of EI’s transcription of Russian Round Dance, Op. 58 No. 1 for the full symphony orchestra, EI’s handwriting in pencil

BOX TWO

# 2.1 ‘Exercises given by Medtner’ (Jun. 1934, April 1943), EI’s handwriting in ink.

2.2 Vocal part of ‘Mogu l’ zabit’ to sladkoye mgnoven’ye’ [The Waltz], Op. 32 No. 5 with English translation, two loose sheets, handwriting in pencil

2.3. Vocal parts with lyrics in German, handwriting in pencil

Op. 6 Neun Lieder von Goethe [Nine Poems by Goethe]
  2. ‘Mailied’
  4. ‘Im Vorübergehn’
  5. ‘Liebliches Kind’
  6. ‘Inneres Wühlen’
  8. ‘Erster Verlust’
  9. ‘Gefunden’

Op. 12 Drei Lieder von Heine [Three Poems by Heine]
  1. ‘Lieb Liebchen’
  2. ‘Lyrisches Intermezzo’
  3. ‘Bergstimme’

  No. 2, ‘Epitafiiya’ [Epitaph]

Op. 15 Zwölf Lieder von Goethe [Twelve Poems by Goethe]
  1. ‘Wandrers Nachtlied I’
  2. ‘Aus “Wilhelm Meister” (An die Türen will ich schleichen)’
  3. ‘Selbstbetrug’
  5. ‘Aus “Lila” (So tanzet)’
  6. ‘Vor Gericht’
  7. ‘Meeresstille’
  8. ‘Glückliche Fahrt’
  10 ‘Der untreue Knabe’
  11. ‘Gleich und Gleich’

#
12. ‘Geistergruss’

2.4 Manuscripts piano vocal scores

Op. 6 Neun Lieder von Goethe [Nine Poems by Goethe]
3. ‘Elfenliedchen’
   a) lyrics in English, handwriting in ink
   b) lyrics in German and English, handwriting in ink

4. Im Vorübergehn, lyrics in German, handwriting in ink

Op. 0 Moral song (‘About nothing’), handwriting in pencil

Op. 18 Sechs Gedichte von Coethe [Six Poems by Goethe]
3. ‘Einsmkeit’
   a) lyrics in German and English, handwriting in ink
   b) lyrics in English and German, handwriting in ink

Op. 24 Huit Poèmes de Fét et Tioutchef [Eight Poems by Fet and Tutschev]
3. ‘Duma za dumoy, volna za volnoy’ [Sea-swell and Memories], lyrics in Russian, handwriting in ink over pencil
7. ‘Shopot, robkoye dikhan'ye’ [Whisp'ring, Nature faintly stirring]
   a) lyrics in English, handwriting in ink over pencil
   b) E minor, lyrics in English, handwriting in ink
   c) lyrics in English and Russian, handwriting in ink

Op. 28 Sem’ stikhovteniy Feta, Bryusova i Tyutcheva
   [Seven Poems by Fet, Bryusov and Tutchev]
1. ‘Nezhdanniy dozhd’ [Unexpected Rain], lyrics in Russian, handwriting in ink
3. ‘Babochka’ [The Butterfly], lyrics in English, handwriting in ink over pencil
5. ‘Vesenneye uspokoyeniye’ [Spring Solace], lyrics in English, handwriting in pencil

Op. 29 Sept Poèmes de Pouchkine [Seven Poems by Pushkin]
1. ‘Muza’ [The Muse]
   a) lyrics in English, handwriting in ink over pencil
   b) lyrics in English, in pencil, handwriting in ink over pencil
4. ‘Kon’ [The Horse]
   a) no lyrics, handwriting in ink
   b) lyrics in English, handwriting in ink
7. ‘Zaklinaniye’ [The Call, Evocation],
   a) lyrics in English, handwriting in ink
   b) E flat minor, lyrics in English, handwriting in ink

Op. 32 Shest’ stikhovteniy Pushkina [Six Poems by Pushkin]
4. ‘Ya vas lyubil’ [I loved thee well]
   a) F Major, no lyrics, handwriting in ink
   b) lyrics in Russian and English, handwriting in ink
5. ‘Mogu l’ zabït’ to sladkoye mgnoven’ye’ [The Waltz], no lyrics, handwriting in ink

Op. 36 Shest’ stikhovteniy Pushkina [Six Poems by Pushkin]
1. ‘Angel’ [The Angel], lyrics in English, handwriting in ink
2. ‘Tsvetok’ [The Flower]
   a) lyrics in English, handwriting in ink over pencil
   b) lyrics in English, handwriting in pencil
3. Lish’ rozī uvyadayut [When roses fade], lyrics in Russian and English, handwriting in ink
6. ‘Arion’ [Arion]
   a) B flat Major, lyrics in English, handwriting in ink, two copies
   b) G Major, lyrics in English, handwriting in ink, two copies

Op. 37 Fünf Gedichte von Tjutschew und Foeth [Five Poems by Tyutchev and Fet]
4. ‘Val’s’ [The Waltz], lyrics in English, handwriting in ink

Op. 45 Chetibre pesni na slova Pushkina i Tyutcheva [4 Lieder]
2. ‘Telega zhizni’ [The Wagon of Life]
   a) lyrics in English, handwriting in ink
   b) F Minor, lyrics in English, handwriting in ink

Op. 52 7 Pesen na stikhovoreniya Pushkina [Seven Poems by Pushkin]
2. ‘Voron’ [The Ravens], B flat Minor), lyrics in English, handwriting in ink, two copies
5. ‘Ispanskiy romans’ [Spanish Romance], lyrics in English, handwriting in ink

Op. 61 7 hinterlassene Lieder
3. ‘Chto v imeni tebe moyom?’ [What means to thee my humble name?], lyrics in Russian, handwriting in ink
6. ‘Midday’ [originally published as Op. 59 No. 1], lyrics in English, handwriting in ink over pencil

2.5 Performance notes and corrections for the Concerto No. 1, Op. 33, EI’s handwriting

2.6 Manuscript of Knight-Errant, Op. 58 No. 2, NM’s handwriting in pencil, partly inked over by AM

2.7 Manuscript of a part of ‘Tsvetok’ [The Flower], Op. 36 No. 2, no lyrics, handwriting in pencil

#

BOX THREE

‘Medtner. Concerto No. 1. Printed negative photostat of printed full score. Notes by Edna Iles
+ 2 letters from Nikolay Medtner to Edna Iles.’

3.1 Negative photostat of Concerto No. 1, Op. 33 with NM’s markings

3.2 NM’s letter to EI, 06.07.1946

3.3 AM’s letter to EI, 14.06.1947

3.4 List of corrections by EI

#
#
#
BOX FOUR

‘Medtner. Concerto No. 2. Printed negative photostat of printed full score. Notes by Edna Iles.’

4.1 Negative photostat of Concerto No. 2, Op. 50

4.2 EI’s introduction no

#

BOX FIVE

5.1 ‘Writings about Medtner, partly by Edna Iles’

1 Martin Cooper, 'Medtner and Two Lost Traditions', (1955)

2. Introduction to HMV recordings of Medtner (1936) by Gerald Abraham ('Medtner and his piano music')

3 Richard Holt, The Medtner Society booklet, three volumes

4 An article about Edna Iles, unknown newspaper

5 Edna Iles, 'Medtner, Friend and Master', typewritten

6 A copy of NM’s letter to EI, 26.01.1950

7 A photograph of NM and EI

8 A copy of NM’s recommendation to EI, 20.04.1943

9 A copy of the front page of Russian Round Dance, Op. 58 No. 1 with Medtner’s dedication to EI

10 A copy of Anna Medtner’s recommendation to EI, 10.04.1960

11 A copy of the front page of Concerto No. 3, Op. 60 with NM's handwriting

12 Two articles from The Gramophone (Jan. 1952) where EI is mentioned

13 A copy of NM’s letter to EI, 15.01.1946


15 EI's business card with reviews and her picture on it

16 Copy of Iles’s article ‘Medtner, Friend and Master’, Recorded Sound, 70-71 (1978), 791-3

5.2 ‘Letters - 3 packets: Nicolas + Anna Medtner. Anna Medtner. Ernest Bloch’
5.2.1 ‘Letters from NM and AM including originals of photostat copies’

1 Letter from NM to EI, 18.03.1930

2 Letters from Harry Iles to NM
   06.06.1939
   12.06.1939

3 Letter from NM to Lany Iles, 08.06.1939

4 Letter from AM to EI, 02.09.1939

5 Letter from NM to EI, 14.10.1939

6 Letter from NM to EI, 05.06.1940

7 Letter from NM to EI, 25.01.1940

8 Letter from NM to EI, 06.01.1942

9 NM’s recommendation to EI, 20.04.1943, three copies

10 Letter from NM to EI, 22.06.1943

11 Letter from NM to EI, 03.08.1943

12 Letter from NM and AM to EI, 31.08.1943

13 Letter from NM and AM to EI, September 1943

14 Letter from NM and AM to EI, 1943

15 Letter from NM and AM to EI, 1943

16 Letter from NM to EI, 1943

17 Letter from AM to EI, 1943

18 Letter from NM and AM to EI, 10.01.1944

19 Letter from NM and AM to EI, 17.03.1944

20 Letter from NM and AM to EI, 06.04.1944

21 Letter from NM to EI, 03.05.1944

22 Letter from NM to EI, 20.05.1944

23 Letter from NM and AM to EI, 12.09.1944

24 Letter from NM and AM to EI, 13.06.1944
25 Letter from NM to EI, 16.11.1944
26 Letter from NM to EI's parents, 16.11.1944
27 Letter from NM to EI, 29.11.1944
28 Letter from NM to EI, 10.01.1945
29 Letter from NM to EI, 28.03.1945
30 Letter from NM and AM to EI, 16.05.1945
31 Letter from AM to EI, 02.08.1945
32 Letter from NM to EI, 03.08.1945
33 Letter from NM to EI, 16.08.1945
34 Letter from NM to EI, 24.08.1945
35 Letter from NM and AM to EI, 04.09.1945
36 Letter from NM to EI, 23.11.1945
37 Letter from NM and AM to EI, 22.12.1945
38 Letter from NM to EI, 09.01.1946
39 Letter from NM to EI, 15.01.1946
40 Letter from NM and AM to EI, 23.01.1946
41 Letter from NM and AM to EI, 17.08.1946
42 Letter from AM to EI, 25.10.1946
43 Christmas greeting card from NM and AM to EI, 23.12.1946
44 Christmas greeting card from NM and AM to EI, 1946
45 Letter from NM to EI, Spring 1947
46 Letter from NM to EI, 19.12.1947
47 Letter from NM to EI, 1947
48 Letter from NM to EI, 07.01.1948
49 Letter from NM to EI, 22.04.1948
50 Letter from AM to EI, 06.05.1948
51 Letter from NM and AM to EI, Autumn 1949
52 Letter from AM to EI, 24.12.1949
53 Letter from NM to EI, 16.05.1950
54 Letter from AM to EI, 16.06.1950
55 Letter from NM to EI, 07.09.1950
56 Letter from NM to EI, 26.01.1950
57 Letter from AM to Mr. Johnstone, 12.08.1950
58 AM’s recommendation to Iles, 10.04.1960
59 Letter from AM to EI, no date
60 Letter from AM to EI, no date
61 Letter from AM to EI, no date
62 Letter from NM to EI, no date
63 Letter from NM and AM to EI, no date
64 Letter from NM to EI, no date.
65 Letter from NM to EI, no date
66 Letter from NM and AM to EI, no date
67 Letter from NM and AM to EI, no date
68 Easter greeting card from NM and AM to EI, no date
69 Letter from AM to EI, no date
70 Letter from NM and AM to EI, no date
71 Letter from NM to EI, no date
72 Letter from NM to EI, no date
73 Easter greeting card from NM and AM to EI, no date
74 Easter greeting card from NM and AM to EI, no date
75 Letter from NM to EI, 22.07, no year indication
76 Letter from NM to EI, no date
77 Letter from NM to EI, no date
78 Letter from NM to EI, no date
79 Letter from NM to EI, no date
80 Letter from NM to EI, no date
81 Letter from NM to EI, no date
82 Letter from NM to EI, no date
83 Letter from NM to EI, no date
84 Easter greeting card from NM to EI, no date
85 EI's translations of lyrics of Babochka [The Butterfly], Op. 28 No. 3
and Ispanskiy romans [Spanish Romance], Op. 36 No. 4

5.2.2 Letters from Anna Medtner.

1 Letter from AM to EI, 06.02.1940
2 Letter from AM to EI, 12.08.1945
3 Letter from AM to EI, 04.12.1947
4 Letter from AM to EI, 17.05.1948
5 Letter from AM to EI, 01.02.1950
6 Letter from AM to EI, 11.07.1950
7 Letter from AM to EI, 03.08.1950
8 Letter from AM to EI, 09.11.1950
9 Letter from AM to EI, 27.12.1951
10 Letter from AM to EI, 02.08.1953
11 Letter from AM to EI, 23.08.1953
12 Letter from AM to EI, 03.10.1953
13 Letter from AM to EI, 02.02.1954
14 Letter from AM to EI, 06.07.1954
15 Letter from AM to EI, no date
16 Letter from AM to EI, no date
17 Letter from AM to EI, no date
18 Letter from AM to Mr. Raybould, no date
19 An article from unknown newspaper about NM, title unknown
20 ‘New Medtner Concerto', *Sunday Times*, 20.02.1944
21 'An E.J. Moeran Novelty', *Daily Telegraph*, 14.08.1943
22 'Medtner's Third Piano concerto', *Daily Telegraph*, 20.02.1944

5.2.3. Letters from Ernest Bloch.

1 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 15.08.1955
2 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 20.09.1955
3 Telegram from Ernest Bloch to Edna Iles, 22.09.1955
4 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 10.05.1956
5 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 24.08.1956
6 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 29.11.1956
7 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 03.12.1956
8 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 07.08.1957
9 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 26.08.1957
10 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 02.10.1957
11 Christmas greeting card from Ernest Bloch to Edna Iles, 12.12.1957
12 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 27.02.1958
13 Letter from Ernest Bloch to Edna Iles, 14.04.1956

5.3 EI/NM programmes and Photographs.

1 Eric Bloom, 'Medtner and His Songs', *The Listener*, 716/xxviii (01.10.1942), 445
3 Two photographs: NM with his cat; NM, AM + 2 other people [unknown]

4 A note in unknown newspaper about NM and his concert with Chicago SO

5 A note of BBC Home Service broadcast by EI, BBC Northern Orchestra with Eric Robinson, 16.01.1961

6 Programmes from the following concerts:

1 NM’s solo recital, Aeolian Hall, 19.01.1935

2 EI’s solo recital, Max Mossel Club, 30.01.1942

3 EI’s solo recital, Max Mossel Club, 30.01.1942, handwritten copy

4 NM, Oda Slobodskaya, EI, National Gallery, London, 12.10.1943

5 EI, CBO, Weldon, Birmingham TH, 19.06.1944

6 EI, CBO, Weldon, Birmingham TH, 04.01.1946

7 EI, LSO, Weldon, RAH, 11.01.1946

8 EI, CBO, Weldon, Birmingham TH, 24.01.1946

9 EI, LSO, Weldon, RAH, 30.01.1946

10 EI, LSO, Weldon, RAH, 08.03.1946

11 EI, PO, Weldon, Central Hall Westminster, 12.12.1947

12 EI, BSO, Weldon, Birmingham TH, 26.02.1948

13 EI’s solo recital, Wigmore Hall, 04.10.1948

14 EI, Slobodskaya, Wigmore Hall, 26.01.1950

15 EI, Bournemouth Municipal Orch., Rudolf Schwarz, Winter Gardens, 31.08.1950

16 Schwarzkopf, Parikian, Horsley, Aeolian Quartet, Lush Kingsway Hall, 06.11.1950

17 EI, Antonio Brosa, Wigmore Hall, 31.01.1959

18 EI, Halle, Weldon Free Trade Hall, 17.01.1960

19 NM, Glasgow, date and venue unknown

20 Slobodskaya, EI, Catteral, Birmingham TH, year unknown
5.4 ‘Medtner. Misc letter to + from Edna Iles.’

1 Iles’s translations of the lyrics of Medtner’s songs
   Op. 28 Sem’ stikhov INTERNET Feta, Bryusova i Tyutcheva
      [Seven Poems by Fet, Bryusov and Tyutchev]
   3. ‘Babochka’ [The Butterfly]

   Op. 29 Sept Poèmes de Pouchkine [Seven Poems by Pushkin]
      1. ‘Muza’ [The Muse]

   Op. 32 Shest’ stikhov Pushkina [Six Poems by Pushkin]
      5. ‘Mogu I’ zabít’ to sladkoye mnógen’ye’ [The Waltz]

   Op. 36 Shest’ stikhov Pushkina [Six Poems by Pushkin]
      6. ‘Arion’ [Arion]

   Op. 52 7 Pesen na stikhov Pushkina [Seven Poems by Pushkin]
      5. ‘Ispanskiy romans’ [Spanish Romance]

2 Eugene Goossens’s recommendation to EI, 21.09.1951

3 Letters from O.W. Neighbour to EI
   14.09.1976
   06.10.1976

4 Letter from George Kehler to EI, 17.08.1977

5 Letter from EI to Mr. de Sonza, 13.04.1987

6 Letters from EI to Wilson Lyle
   27.08.1987
   09.09.1987

7 Letter from EI to Jeremy Hayes, 06.10.1994

5.5 Iles’s list of the contents of her collection.

5.6 Twenty-eight loose sheets describing the contents of EI's collection, EI’s handwriting.

BOX SIX

6.1. Notes on the interpretation of Medtner works.

   6.1.0 Cover

   6.1.1 ‘Early Book’

      1 Introduction
2 How to practise
3 *Tomber at ôter.* Falling and Rising of hands
4 Finger *staccato* or *non legato*
5 Runs, arpeggios etc. Equality of fingers
6 Isolation of theme
7 Which note to bring out and isolate
8 Use of thumb in chords and octaves etc.
9 Relation of accompaniment to theme
10 Polyphonic Music
11 Forte *solo* and forte *tous*
12 Piano *Cantabile*
13 Contrast. \(\sqrt[\times]{\text{\textbullet\textbullet\textbullet}}\) and \(\sqrt[\times]{\text{\textbullet\textbullet\textbullet\textbullet}}\)
14 Rubato
15 Nuances of tempo
16 Various nuances of tone etc.
17 Other little points of interpretation
18 Trills
19 Quick double notes etc.
20 Concertos
21 Pedal

6.1.2. ‘Book One’
1 Remarks by Medtner on his Sonata No. 1, Op. 21 for violin and piano
2 Remarks by Medtner on Tales, Op. 42 No. 2 and No. 3
3 Remarks by Medtner on his Sonata No. 2, Op. 44 for violin and piano
4 Further remarks by Medtner on *legato* playing
5 Remarks by Medtner on Brahms’s Variations on a Theme of Handel
6 Remarks by Medtner on Beethoven’s Sonata, Op. 53
7 Remarks by Medtner on Chopin’s Scherzo, Op. 54
8 Further remarks by Medtner on his Tales, Op. 51 No. 3–6
9 Remarks by Medtner on his Sonata romantica, Op. 53 No. 1
10 Further remarks by Medtner on Sonata romantica, Op. 53 No. 1

6.1.3 ‘Book Two’
1 Remarks by Medtner on his Tragoedie-Fragment, Op. 7 No. 2
2 Remarks by Medtner on his Canzona serenata, Op. 38 No. 6
3 Remarks by Medtner on his 2te Improvisation, Op. 47
4 Remarks by Medtner on his Sonata tragica, Op. 39 No. 5
5 Remarks by Medtner on his 3 Hymnen an die Arbeit, Op. 49
6 Remarks by Medtner on his Tema con variazioni, Op. 55 No. 1
7 Further remarks by Medtner on Sonata romantica, Op. 53 No. 1
8 Remarks by Medtner on his Novella, Op. 17 No. 1
9 Remarks by Medtner on his Novella, Op. 17 No. 3
10 Remarks by Medtner on his Canzona serenata, Op. 38 No. 6
11 Remarks by Medtner on his Danza jubilosa, Op. 40 No. 4
12 Remarks by Medtner on his Tale, Op. 51 No. 3
13 Remarks by Medtner on his Tale, Op. 51 No. 2
14 Remarks by Medtner on his Tale, Op. 51 No. 6
15 Remarks by Medtner on his 3 Hymnen an die Arbeit, Op. 49
16 Remarks by Medtner on his Danza festiva, Op. 38 No. 3
17 Remarks by Medtner on his Tale in E minor, Op. 34 No. 2
18 Remarks by Medtner on Concerto No. 1, Op. 33
19 Remarks by Medtner on his Songs: Op. 6 Neun Lieder von Goethe [Nine Poems by Goethe]
3. ‘Elfenliedchen’
Op. 18 Sechs Gedichte von Goethe [Six Poems by Goethe]
3. ‘Einsmkeit’
Op. 28 Sem’ stikhotvoreniy Feta, Bryusova i Tyutcheva
[Seven Poems by Fet, Bryusov and Tyutchev]
5. ‘Vesennye uspokoyeniye’ [Spring Solace]
Op. 32 Shest’ stikhotvoreniy Pushkina [Six Poems by Pushkin]
3. ‘Ya vas lyubil’ [I loved thee well]
5. ‘Mogu l’ zab’l to sladkoye mnogov’ye’ [The Waltz]
Op. 36 Shest’ stikhotvoreniy Pushkina [Six Poems by Pushkin]
1. ‘Angel’ [The Angel], lyrics in English, handwriting in ink
2. ‘Tsvetok’ [The Flower]
Op. 45 Chetire pesni na slova Pushkina i Tyutcheva [4 Lieder]
1. ‘Elegiya’ [Elegy]
2. ‘Telega zhizni’ [Waggon of Life]

20 Remarks by Medtner on Iles’ playing of his Tales, Op. 51

6.1.4 ‘Book Three’

1 Programme notes for Improvisation, Op. 47

2 Remarks by Medtner on his songs:
Op. 24 Huit Poèmes de Fét et Tioutchef [Eight Poems by Fet and Tutschev]
7. ‘Shopot, robkoye dikhan’ye’ [Whisper, Nature faintly stirring]
Op. 29 Sept Poèmes de Pouchkine [Seven Poems by Pushkin]
1. ‘Muza’ [The Muse]
4. ‘Kon’’ [The Horse]
7. ‘Zaklinaniye’ [The Call, Evocation]
Op. 32 Shest’ stikhotvoreniy Pushkina [Six Poems by Pushkin]
6. ‘Mechtatelyu’ [To a Dreamer]

3 Remarks by Medtner on his Concerto No. 3, Op. 60

4 Remarks by Medtner on his Sonata-Ballada, Op. 27

5 Sonata-Ballada, Op. 27, Second hearing in Paris

6 Further remarks by Medtner on Sonata-Ballada, Op. 27

7 Remarks by Medtner on his Danza sinfonica, Op. 40 No. 2, heard in London on 12.02.1935

8 Remarks by Medtner on his Danza ondulata, Op. 40 No. 5, heard in London on 19.02.1935

9 Remarks by Medtner on his Russian Fairy Tale, Op. 42 No. 1, heard in London on 19.02.1935

10 Further notes on Concerto No. 3, Op. 60, heard in Golders Green on 29.08.1945
11 Remarks by Medtner on his Concerto No. 2, Op. 50, 30.08.1945

12 Further remarks by Medtner on his Concerto No. 2, Op. 50, 07.11.1945

13 Further remarks by Medtner on his Concerto No. 1, Op. 33, 07.11.1945

14 Further remarks on Concerto No. 1, Op. 33, 27.11.1945

15 Further remarks also on Concerto No. 2, Op. 50, 27.11.1945

16 Remarks by Medtner on Beethoven’s Concerto No. 4, Op. 58, 27.11.1945

17 Further remarks by Medtner on his Concerto No. 3, Op. 60, Golders Green, 28.11.1945

18 Remarks by Medtner on his Canzona matinata Op. 39 No. 4 and Sonata tragica, Op. 39 No. 5, heard at Golders Green on August 21.08.1946

19 Further remarks by Medtner on his 2te Improvisation Op. 47, heard at Golders Green on 26.08.1948

20 Further remarks by Medtner on his songs, heard on January 05.01.1950 at Golders Green

   Op. 29 Sept Poèmes de Pouchkine [Seven Poems by Pushkin]
   1. Muza [The Muse]
   2. Pevets [The Singer]
   7. Zaklinaniye [The Call, Evocation]

   Op. 32 Shest’ stikhovtoreniy Pushkina [Six Poems by Pushkin]
   2. Vospominaniye [Remembrance]
   4. Ya vas lyubil [I loved thee well]
   5. ‘Mogu l’ zabit’ to sladkoye mgnoven’ye’ [The Waltz]

21 Further remarks by Medtner on Sonata romantica, February 10th 1950, Golders Green

22 Remarks by Medtner on my first private recording effort, done on 20-21.02.1950, given at Golders Green on 26.02.1950

23 Regarding my performance of Medtner Concerto No. 2, Op. 50, with Rudolf Schwarz and Bournemouth Orchestra, 31.08.1950

24 General remarks by Medtner on piano playing, gathered between August 1941 and June 1942

25 Further ideas gathered between August 1942 and April 1943

6.1.5 ‘Book Four’. ‘Recording by Medtner of his Concerto No. 1 with H.M.V. Philharmonia’
6.1.6 Loose sheets with notes on interpretation

1 Main precepts

2 J.S. Bach, Prelude and Fugue in B flat, *Das wohltemperierte Klavier I*, BWV866

3 Chopin, Etude, Op. 25 No. 1

4 Bach-Busoni, Organ Prelude and Fugue in D

5 Tale, Op. 51 No. 1

6 Rests after long notes

7 Beethoven, Sonata in E, Op. 109

8 Chopin, Ballade in A flat, Op. 47

9 Notes on Sonata romantica, Op. 53 No. 1

10 Notes on Sonata romantica, Op. 53 No. 1

11 Ein Idyll, Op. 7 No. 1

12 Tale, Op. 9 No. 3

13 Tragoedie-Fragment, Op. 7 No. 2

14 Novella, Op. 17 No. 3

15 Sonata-Ballada, Op. 27

16 Canzona serenata, Op. 38 No. 6

17 Canzona matinata, Op. 39 No. 4

18 Sonata tragica, Op. 39 No. 5

19 Danza jubilosa, Op. 40 No. 4

20 Sonata for violin and piano, Op. 44

21 2te Improvisation, Op. 47

22 2te Improvisation, Op. 47

23 3 Hymnen an die Arbeit, Op. 49

24 Tale, Op. 51 No. 3
25 Sonata romantica, Op. 53 No. 1
26 “Moral Song”, Op. 0
27 untitled sheet
28 untitled sheet
30 The summary of Medtner’s remarks on his Sonata-Ballada, Op. 27

6.1.7 Envelope with loose sheets
1 Typed version of notes on Tragoedie-Fragment, Op. 7 No. 2 (6.1.6.13)
2 Typed version of notes on Canzona serenata, Op. 38 No. 6 (6.1.6.16)
3 untitled sheet
4 Photocopy of notes on Novella, Op. 17 No. 3 (6.1.6.14)
5 Photocopy of notes on Sonata-Ballada, Op. 27 (6.1.6 15)
6 Photocopy of notes on Canzona serenata, Op. 38 No. 6 (6.1.6.16)
7 Photocopy of notes on Canzona matinata, Op. 39 No. 4 (6.1.6.17)
   and Sonata tragica, Op. 39 No. 5 (6.1.6.18)
8 Photocopy of notes on 2te Improvisation, Op. 47 (6.1.6.21)
9 Photocopy of notes on Sonata romantica, Op. 53 No. 1 (6.1.6.25)


6.3 Photocopy of pages 508-513 from Apetyan, Zarui, ed. N. K. Metner: Pis’ma (Letters)
   (Moscow: Sovetskiy Kompozitor, 1973).

6.4 Photograph of Vera Tarasova (née Medtner) and Nicholas Tarasov (Tarasova’s husband)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Edition</th>
<th>Opus</th>
<th>Composition Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jurgenson</td>
<td>1</td>
<td>8 Stimmungsbilder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1. Prolog-Andante cantabile</td>
</tr>
<tr>
<td>Muzikal’nyi Sektor</td>
<td>1</td>
<td>8 Stimmungsbilder</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2. Allegro con impeto</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>6. Allegro conhumore</td>
</tr>
<tr>
<td>Muzikal’nyi Sektor</td>
<td>2</td>
<td>3 improvisations</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1. Water Nymph</td>
</tr>
<tr>
<td>Muzikal’nyi Sektor</td>
<td>2</td>
<td>3 improvisations</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2. Reminiscence of a Ball</td>
</tr>
<tr>
<td>Jurgenson</td>
<td>2</td>
<td>3 improvisations</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3. Scherzo Infernale</td>
</tr>
<tr>
<td>Jurgenson</td>
<td>4</td>
<td>4 morceaux</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1. Etude</td>
</tr>
<tr>
<td>Jurgenson</td>
<td>4</td>
<td>4 morceaux</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3. Moment Musical</td>
</tr>
<tr>
<td>Muzgiz</td>
<td>4</td>
<td>4 morceaux</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4. Prelude</td>
</tr>
<tr>
<td>Beliaeff</td>
<td>5</td>
<td>Sonata</td>
</tr>
<tr>
<td>Muzgiz</td>
<td>6</td>
<td>Neun Lieder von Goethe [Nine Poems by Goethe]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1. ‘Wanderers Nachtlied II’</td>
</tr>
<tr>
<td>Jurgenson</td>
<td>15</td>
<td>Zwölf Lieder von Goethe [Twelve Poems by Goethe]</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>9. ‘Nähe des Geliebten’</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>16</td>
<td>Drei Nachtgesänge [Three Night Songs]</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>18</td>
<td>Sechs Gedichte von Coethe [Six Poems by Goethe]</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>19a</td>
<td>Zwei Gedichte von Nietzsche [Two Poems by Nietzsche]</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>21</td>
<td>Sonata No. 1 for Violin and Piano, two copies</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>22</td>
<td>Sonata</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>24</td>
<td>Huit Poèmes de Fét et Tyutchev [Eight Poems by Fet and Tyutchev]</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>25</td>
<td>No. 1 Sonate-Conte [Sonata-Skazka]</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>----</td>
<td>-----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>27</td>
<td>Sonate-Ballade avec Introduction et Finale [Sonata-Ballada]</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>28</td>
<td>Sem’ stikhotvoreniy Feta, Bryusova i Tyutcheva [Seven Poems by Fet, Bryusov and Tyutchev]</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>30</td>
<td>Sonata</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>34</td>
<td>4 Tales</td>
</tr>
<tr>
<td>Édition Russe de Musique</td>
<td>35</td>
<td>4 Tales</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>37</td>
<td>Fünf Gedichte von Tjutschew und Foeth [Five poems by Tyutchev and Fet]</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>38</td>
<td>Vergessene Weisen, i</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>39</td>
<td>Vergessene Weisen, ii</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>40</td>
<td>Vergessene Weisen, iii</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>41</td>
<td>No. 1 Sonate-Vocalise mit einem Motto ‘Geweihter Platz’ von Goethe No. 2 Suite-Vocalise</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>43</td>
<td>2 Canzonen mit Tänzen for Violin and Piano</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>44</td>
<td>Sonata No. 2 for Violin and Piano, two copies</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>45</td>
<td>Vier Lieder nach Dichtungen von Puschkin und Tjutschew [Seven Poems by Goethe, Eichendorf and Chamisso]</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>46</td>
<td>Sieben Lieder nach Dichtungen von Goethe, Eichendorf und Chamisso [Seven Songs Poems by Goethe, Eichendorf and Chamisso]</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>47</td>
<td>2te Improvisation</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>48</td>
<td>2 Tales</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>49</td>
<td>3 Hymnen an die Arbeit [Three Hymns in praise of toil]</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>50</td>
<td>Concerto No. 2, arrangement for two pianos, two copies</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>51</td>
<td>6 Tales</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>53</td>
<td>No. 1 Sonata romantica</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>54</td>
<td>Romantische Skizzen für die Jugend</td>
</tr>
<tr>
<td>Composer</td>
<td>Page</td>
<td>Composition</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmerman</td>
<td>55</td>
<td>Tema con variazioni</td>
</tr>
<tr>
<td>Novello</td>
<td>56</td>
<td>Sonata-Idylle</td>
</tr>
<tr>
<td>Novello</td>
<td>57</td>
<td>Sonata No. 3 for Violin and Piano, two copies</td>
</tr>
<tr>
<td>Augener</td>
<td>58</td>
<td>No. 1 Russian Round-Dance</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>No. 2 Knight-Errant, Op. 58 No. 2, two copies</td>
</tr>
<tr>
<td>Zimmermann</td>
<td>59</td>
<td>2 Elegien</td>
</tr>
</tbody>
</table>
